



www.ci.longmont.co.us

Marzo 2007
Vol. 18 No. 3

Miembros del Concilio
de la Ciudad

ALCALDESA
Julia Pirnack
303-776-8018

ALCALDE SUBROGANTE
GENERAL
Roger Lange
303-772-0065

1er. DISTRITO
Doug Brown
303-772-4312

2do. DISTRITO
Karen Benker
303-774-7745

3er DISTRITO
Marty Block
303-651-6654

GENERAL
Mary Blue
303-772-3890

GENERAL
Fred Wilson
303-772-4922

Programas del
Concilio de la Ciudad
son impresos cada
Lunes en
Daily Times-Call

ADMINISTRADOR DE
LA CIUDAD
Gordon Pedrow
303-651-8601

EDITOR DE CITY LINE
Rigo Leal
303-651-8840

City Line

En Español

Regresa programa de desecho de artículos grandes y voluminosos; Programada recolección de ramas

Desecho de artículos grandes y voluminosos

El primer día del 2007 de este programa fue cancelado en Enero debido a las tormentas de nieve de las festividades, pero Operaciones de Desechos Sólidos de Trabajos Públicos está lista para auspiciar el segundo día del 2007 el sábado 14 de Abril de 8 a.m. – 2 p.m. en las instalaciones de manutención de Trabajos Públicos, 375 Airport Road.

Los clientes pueden traer artículos de hogar que sean grandes y voluminosos u otros escombros para desechar sin costo. Favor de traer una factura de utilidades debido a que el programa está disponible solo para los clientes de recolección de basura.

Se pide a los residentes traer un alimento no perecible para ser donado a OUR Center. Los siguientes artículos no serán aceptados durante este programa: desechos del hogar, polvo, rocas, tierra, concreto, tejas, químicos, ramas, desechos de jardines, llantas, partes de autos, desechos peligrosos o refrigeradores.

Para recomendaciones de cómo desechar estos artículos, llame a Operaciones de Trabajos Públicos al 303-651-8416.

Recolección de ramas de árboles



¡Es tiempo para podar esos árboles de sus calles y callejones! Operaciones de Calles de Trabajos Públicos estarán recogiendo las ramas de los residentes sin costo

alguno. Las ramas deben ser puestas en las canaletas de las calles el lunes 15 de abril, para los residentes que viven al norte de la 9na avenida y lunes 23 de abril para los residentes que viven al sur de la 9na avenida.

No bloquee el acceso a los contenedores de basura o reciclaje. El personal recogerá las ramas durante toda la semana.

Las ramas no deben medir más de seis pies de largo y seis pulgadas de diámetro y deben ser ubicadas en pilas de no más de tres pies de ancho.

Los residentes pueden poner más de una pila para su recolección. No se recolectará en propiedades comerciales.

Las ramas de árboles también pueden ser dejadas durante todo el año en el Tree Limb Diversión Center, 140 de Calle Martin de lunes a domingo, 8 a.m. – 4 p.m.

Alcaldesa entregará discurso sobre “Estado de la ciudad”

La alcaldesa de Longmont Julia Pirnack está programada para entregar su discurso sobre el “Estado de la ciudad” el jueves 19 de abril en el New Frontier Bank, 2315 de la Calle Main.

El discurso está siendo entregado en conjunto con la junta mensual de “Negocios después de las horas de trabajo” de la Cámara de Comercio del Area de Longmont. Este popular evento ofrece a los miembros de la Cámara una oportunidad para conectarse con otros negocios líderes de la comunidad a través de Longmont y sus alrededores.

“Negocios después de las horas de trabajo” es un evento solo para los miembros y se realiza de 5-7 p.m. Los miembros de la Cámara pueden asistir gratis si hacen reservaciones antes del 18 de abril. Para mayor información o reservaciones, contacte 303-776-5295 o por e-mail a rsvp@longmontchamber.org.



Mensaje de la Alcaidesa Julia Pirnack



Club de libros de la alcaldesa motiva a la lectura

A menudo en mi columna de City Line yo escribo acerca de una variedad de formas en que todos nosotros podemos hacer una diferencia en nuestra comunidad. Ya sea teniendo diversión como voluntario en la comunidad de artes o desafiando a los adolescentes para que estén fuera de las pandillas, hay una amplia variedad de importante trabajo que hacer en Longmont.

Sin embargo, hay un esfuerzo muy especial que yo mantengo cerca de mi corazón porque este involucra ayudando a los niños, específicamente a niños de kindergarten, los cuales están en un absolutamente estado crítico de su desarrollo.

Esta iniciativa es llamada Enlace en educación temprana (Bright EYES nombre en inglés). Esta es una colaboración local entre representantes de la Ciudad de Longmont, Distrito escolar St. Vrain y muchas agencias de servicios humanos, de salud y de niños que están enfocadas en formas en que la comunidad de Longmont puede trabajar unida para ayudar a que los niños estén listos para aprender cuando ellos entran al kindergarten. Las metas de este esfuerzo incluyen:

- 1) aumentar la disponibilidad de programas generales de preparación para la escuela,
- 2) mejorar la conciencia comunitaria acerca de la importancia del cuidado temprano y la educación,
- 3) proveer actividades de enriquecimiento para familias y sus niños menores,
- 4) proveer oportunidades para involucramiento de padres y de la comunidad,
- 5) mejorar la conciencia y oportunidades para que los niños desarrollen habilidades cognitivas y de lenguaje, y
- 6) mejorar el desarrollo social/emocional y salud de los niños menores de manera que ellos estén listos para aprender cuando entren a la escuela.

El 23 de abril, Bright EYES inaugurará el Club de libros de la alcaldesa, el cual promueve el alfabetismo al animar a los niños de 3 y 4 años de edad y sus padres a leer juntos un nuevo libro cada mes. El propósito de este club de libros gratis es animar un amor por la lectura y para desarrollar alfabetismo básico en los niños antes de que comiencen el kindergarten. Mientras otros programas ofrecen lectura de alfabetismo a los niños jóvenes a través de tiempos de cuentos e interacción de padres, el Club de libros de la

alcaldesa provee libros a los niños menores de modo que ellos son los dueños y pueden leerlos cuando ellos lo deseen regular y repetidamente. La propiedad de los libros y teniendo libros en el hogar es un indicador probado de éxito en la lectura para los niños. Estadísticamente, por cada dólar gastado en un niño en sus tempranos años, siete dólares son ahorrados en costos futuros comunitarios y educacionales.

Los niños inscritos en el Club de libros de la alcaldesa recibirán una mochila cargada con artículos que animan al alfabetismo y un amor a la lectura. Estos artículos incluyen el libro del primer mes, una frazada, una marioneta, lápiz, libro para colorear y crayones. Cada mes después de integrarse al club, un libro nuevo puede ser recogido en la biblioteca pública de Longmont.

Como parte de este programa, yo y otros oficiales públicos y miembros de la comunidad apareceremos en el Canal 3 para leer el libro del mes a niños que no han tenido la oportunidad de leer con sus padres yo para reesforzar la lectura del libro en múltiples ocasiones.

El programa se repetirá varias veces en el Canal 3 d modo que los niños y sus padres y los cuidadores de niños puedan leer juntos. Tiempos de lectura pública también serán programados en otros eventos comunitarios o modos tales como la biblioteca pública de Longmont o en una de nuestras estaciones de bomberos. Los niños podrán integrarse al club a través del año.

El evento de inauguración del Club de libros de la alcaldesa se realizará en el recientemente renovado Centro vecinal Meeker ubicado en el 839 de la Calle Meeker el lunes 23 de abril a las 3:30 p.m. de 4-6 p.m. El centro también celebrará la gran reinauguración de esta instalación como un centro de actividades generales de preparación para la escuela y un centro de recursos familiares para los vecindarios de los alrededores.

Para inscribir a su niño en el Club de libros de la alcaldesa o para mayor información de cómo participar o asistir con esta iniciativa, contacte a Karen Roney, director de servicios comunitarios al 303-651-8633.

Por favor acompañeme en enriquecer las vidas de nuestros niños por otorgarles la oportunidad de aprender cómo la lectura puede abrir el mundo para ellos.

Julia Pirnack

Campaña anual de limpieza (Clean-up Green-up) comienza el 7 de abril

La campaña anual Clean-up Green-up de la ciudad comienza el 7 de abril, 2007 y sigue hasta el 28 de abril. Esta es una oportunidad para los miembros de la comunidad de ser voluntarios en el esfuerzo de la Ciudad para limpiar Longmont.

La meta es generar la participación de negocios, grupos cívicos, vecindarios, familias e individuos para ayudar a limpiar la ciudad. Los voluntarios pueden escoger un parque, vía verde, callejón o espacio abierto para limpiar o un área puede ser asignada a ustedes.

La inauguración de este evento de todo el mes es el 8 de abril, 7:30 a.m. a 11:30 a.m. en la casa club Isaac Walton, 18 de la Calle So Sunset.

De nuevo este año, la Ciudad ofrecerá café, donuts, jugos y por supuesto las famosas bolsas de basura de 35 galones y de color naranja para que ustedes comiencen la tarea.

Para aquellos que no puedan asistir el día de la inauguración, Clean-up Green-up seguirá hasta el

Calendario de "Clean-up Greenup:"

7 de abril – Inauguración de la campaña en el 18 de Calle South Sunset, 7:30 a.m.

11 de abril – **Downtown Alley-Sweep**, entre 2da Avenida y Longs Peak, comerciantes barren entre 7 a.m. y mediodía (en los callejones) y los barredores de la Ciudad comienzan a mediodía.

14 de abril – **Desecho de artículos grandes** – Instalación de manutención de Trabajos Públicos, 375 de Airport Road, 8 a.m. 2 p.m. (Ver artículo en página 1)

16 y 23 de Abril – **Recolección de ramas de árboles**, Operaciones de Calles de Trabajos Públicos, comenzarán a recolectar las ramas de los residentes gratis. Ver página 1 por mayor información o llame a Operaciones de Trabajos Públicos al 303-651-8416.

21 de abril – **Celebración del día del árbol, parque Thompson**, 11 a.m. – 3 p.m. Venga a preparar un árbol, tome un viaje en un vehículo cisterna, desafíese usted mismo con algunas actividades de lazo y diviértase en una cancha de obstáculos. De nuevo este año habrá almuerzo por \$1, globos, árboles y arbustos de rosas para la venta. También este año habrá una dedicación de Arte en lugares públicos (si llueve, la fecha es el sábado 28 de abril). Contacte Ken Wicklund al 303-651-8449 por mayor información.

28 de abril. Los participantes tendrán sus nombres impresos en el Daily Times-Call después que el esfuerzo de limpieza termine.

Ayuda para preparar los impuestos en el Centro de Ancianos y Colegio Comunitario

Ancianos de bajos ingresos (menos de \$39,000) y personas discapacitadas pueden encontrar ayuda gratis con sus declaraciones de impuestos en el Front Range Community College (FRCC) y el Centro de ancianos de Longmont.

Estudiantes de contabilidad del FRCC han completado entrenamiento con el Servicio de Ingresos Internas (IRS sigla en inglés) y ayudarán a preparar y enviar las declaraciones de impuestos para aquellos que son elegibles. El servicio es parte del programa VITA (voluntarios para llenar declaraciones de impuestos) auspiciado por el IRS.

Los servicios de preparación de impuestos están disponibles sin necesidad de citas en el FRCC cerca de la puerta de entrada #7. Las horas son de 10 a.m. hasta las 2 p.m. los sábados hasta el 14 de Abril. No habrá sesiones el 24 y 31 de Marzo debido a las vacaciones de primavera. El campus está ubicado en el 2121 Miller Drive en Logmont. Hay estacionamiento disponible gratis.

El Centro de Ancianos de Longmont, 910 de la Avenida Longs Peak auspicia preparación de impuestos gratis para los ancianos de bajos ingresos y discapacitados conducidos por voluntarios entrenados de AARP (Asociación Americana de Personas Retiradas) los martes y jueves de 9 a.m. – 1 p.m. hasta el 12 de abril. Los clientes son animados a llamar al 303-774-4722 para reservar una cita. Los clientes sin citas son servidos a medida que llegan.

Reúnase con miembros del Concilio

¿Tiene usted una pregunta o comentario para el Concilio de la Ciudad? Hable con dos de ellos cara a cara el cuarto martes de cada mes. Estas juntas informales están programadas a las 6:30 p.m. antes de la junta regular programada para el Concilio de la Ciudad.

Esto provee la oportunidad a individuos para hablar directamente de una forma relajada y casual.

La próxima oportunidad de conversar con consejeros de la Ciudad será el martes 27 de marzo de 6:30 p.m – 7:00 p.m. en la sala de sesiones de estudio del consejo de la ciudad en el Centro cívico, 350 de la Calle Kimbark. Otra junta está programada para el 24 de abril, 2007.

Por un programa completo llame a la oficina del archivero de la ciudad al 303-651-8649.

La Ciudad ofrece auditorias de eficiencia gratis esde sistemas de irrigación

Los clientes de utilidades de aguas de la Ciudad de Longmont son animados a tomar ventaja de inspecciones gratis de sus sistemas de irrigación subterránea que están siendo ofrecidas este verano.



Los residentes recibirán recomendaciones específicas para aumentar la eficiencia de sus sistemas de irrigación. Las inspecciones serán conducidas por internos entrenados incluyendo la programación de relojes, tiempo de funcionamiento, tipos de suelo, profundidad de raíces, porcentaje de precipitación y uniformidad de distribución.

Una inspección visual del sistema será también conducida para señalar posibles reparaciones y ofrecer sugerencias para mejoramientos. Las inspecciones serán conducidas de Junio – Agosto 3, a medida que sean solicitadas y son orientadas solamente para áreas de césped.

El programa de inspección de irrigación es proveído en conjunto con el Centro de recursos de conservación (CRC sigla en inglés). Se pedirá a los participantes autorizar a la Ciudad a proveer su historia a CRC para el propósito de análisis. Para programar una inspección, llame a CRC al 303-441-3278 extensión 17, o visite www.conservationcenter.org.

Descubra el tesoro escondido en Longmont

Venga al Sandstone Ranch esta primavera y descubra el tesoro escondido de Longmont. Al sur del Parque comunitario de Sandstone Ranch, se encuentra el parque District, el cual incluye el Centro de visitantes de Sandstone Ranch, un museo natural y de historia ubicado en el terreno cedido por Morse Coffin. El Centro de visitantes está abierto gratis al público cada martes de 9 a.m. hasta mediodía y el segundo y cuarto sábado de 10 a.m. hasta las 2 p.m. (marzo-octubre). Además, tome ventaja de estos programas públicos gratis en abril:

Sábado 14 de abril, 12:30 p.m. Rehabilitación de la vida silvestre, presentada por Greenwood Wildlife Rehabilitation Sanctuary. ¿Qué hace usted si encuentra un pájaro o mamífero herido? Aprenda como nosotros podemos ayudar a cuidar la vida silvestre en un ambiente urbano. Para todas las edades.

Sábado 28 de abril 10:30 a.m. Visita Detrás de Escena. ¿Desearía usted ir alguna vez escaleras arriba en el Centro de visitantes? O aprender más

acerca de la transición de la casa a través de los años. O quizás alguna historia jugosa. Intégrese a nosotros en una mirada interna de los años 1880 de esta casa y algunos de sus secretos. Recomendado para adultos y niños mayores de 8 años acompañados de adultos.

Martes 10 de abril y martes 24 de abril, 10 a.m. Programa Nature Nuggets Preschool. Este programa interactivo para niños 3-6 y sus padres se centrará en el tema “Casas de animales” en abril. Incluye cuentos, actividades manuales y artesanía fácil. Elija cual fecha es mejor para usted.

El Centro de visitantes Sandstone Ranch puede ser accedido conduciendo al este en la carretera 119, pasar la intersección con Weld County Road 1. Tome la entrada (de más al este) a Sandstone Ranch (siguiente al concesionario Chevrolet) y siga los letreros del Centro de visitantes hasta el estacionamiento.

Un sendero de camino lo llevará hasta el centro de visitantes. Por direcciones más detalladas o mayor información, llame al 303-774-4692.

La Ciudad efectuará un test del sistema de alarma exterior

El sistema de alarma exterior de la Ciudad de Longmont será verificado el primer lunes de cada mes a las 10 a.m. desde abril a agosto. El sistema de Longmont producirá sonidos Westminster. Los residentes pueden distinguir este tono de la sirena usada en Higiene que llama a trabajadores de emergencia a servicio. La sirena de Higiene nunca es seguida de un mensaje.

El Sistema de alarma exterior de Longmont está en funcionamiento para proveer precaución a las personas que se encuentran en exteriores y que puedan necesitar cubrirse en caso de una situación de emergencia. En caso de una emergencia real, sonará una sirena seguida de un mensaje pertinente a la emergencia. Para mayor información, favor de llamar al Departamento de Bomberos de Longmont al 303-651-8437.



City Line

City Line is a monthly informational newsletter published by the City of Longmont for its residents. For questions about this publication call 303-651-8840



¿Le gustaría a usted recibir las noticias de Ciudad de Longmont City Line en español? Llame a la oficina del Administrador de la Ciudad al número 303-651-8601.